# EL LITORAL

Año LIII — No. 16.959 | 16 páginas | Precio: $ 0,25 | SANTA FE, MIERCOLES 7 DE OCTUBRE DE 1970 | Dirección y administración: San Martín 2651|59 — Tel. 20101

# DISPOSICIONES EN MATERIA DE CARNES

## Se reducirán el faenamiento y las tasas de exportación y se otorgarán créditos a frigoríficos. Otras medidas

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — Cuatro medidas destinadas a aliviar el grave problema derivado de la decisión de varias plantas frigoríficas de suspender sus actividades por considerar que son elevadas las cotizaciones de la hacienda en los mercados del país, fueron anunciadas por el ministro de Economía y Trabajo, Dr. Carlos Moyano Llerena. Son ellas:

1º) Desde el lunes venidero será elevada en un 30 por ciento la restricción de la faena de carne vacuna en la capital federal y los 47 partidos de sus al[illegible].

2º) Durante 30 días serán reducidos los derechos de exportación de la carne.

3º) El Banco Central acudirá con el auxilio financiero en sostenimiento de las empresas frigoríficas, con el propósito de que éstas mantengan el actual nivel de ocupación.

4º) Se dará a conocer una resolución que prohibirá la faena de los novillos de un peso superior a los 400 kilos. En cambio, no habrá restricciones para que esos novillos sean sacrificados en beneficio de la exportación.

Dijo el ministro que el gobierno tomó la decisión de asegurar el precio promedio en 100 pesos el kilo vivo, por cuanto lo consideraba el más adecuado equilibrio frente a las tres posiciones que debía contemplar: el productor, el consumidor y el industrializador que envía el producto hacia los mercados externos.

Hizo la aclaración de que el gobierno no regulará el mercado de hacienda, sino que actuará en él por medios indirectos y agregó que dos causas habían concurrido para la presente escasez de carne:

1º) La propia declinación de las existencias y de los animales terminados.

2º) La acción de los elementos climáticos, dentro de los cuales debe considerarse a las últimas lluvias que dificultaron los envíos de haciendas.

Comentó el ministro que la actual escasez de carnes resultaba un hecho auspicioso, ya que unida al simultáneo aumento de los precios, permitirá encarar, en forma definitiva, el acrecentamiento de las existencias ganaderas.

Añadió que el alto precio logrado en los últimos días por los novillos de un peso superior a los 400 kilos, facilitará a los ganaderos la repoblación de sus campos, por lo cual sólo correspondía prohibir su faena para el consumo interno.

Explicó que durante el período de 30 días en que serán reducidos los derechos de exportación, se observará la evolución del mercado y se dará tiempo a que desaparezcan las circunstancias excepcionales que han prevalecido hasta ahora.

En cuanto a la reducción de la faena del 20 al 30 por ciento, señaló que será mantenida hasta el 17 del corriente, esperándose para más adelante volver al promedio del 10 al 15 por ciento, en forma [illegible].

Calificó de sumamente grave el aumento del costo de la vida en un 2,2 por ciento observado en el último mes, desde el punto de vista de la comunidad, pero, sostuvo que había que hacer una diferencia entre el aumento del 14,7 por ciento que resulta de la comparación de las cifras de setiembre de 1969 con las de igual mes de 1970, pues sin la influencia de la carne y de los lácteos, ese aumento hubiera sido sólo del 7,8 por ciento.

# En la India se ha logrado extraer uranio del torio

NUEVA DELHI, 7 (AFP). — Los científicos indios consiguieron extraer uranio 233 del torio, mineral del que la India posee los más grandes yacimientos del mundo.

El portavoz del Centro de Investigaciones Atómicas de Bombay declaró que los científicos y técnicos de este centro pueden separar el uranio del torio "en la cantidad que quieran y en cualquier momento".

Agregó que el uranio 233 producido es utilizado ya para la investigación.

# En Italia se discute la ley de divorcio

## Denuncian presiones demócrata-cristianos

ROMA, 7 (UPI). — Líderes de los bloques partidistas del Senado deliberaron esta mañana en forma secreta para considerar el problema planteado por el proyecto de ley que de sancionarse autorizará el divorcio por primera vez en la católica Italia.

El articulado se discutirá esta tarde y el debate estará condicionado a lo que se haya aprobado en la reunión mientras se repiten las denuncias contra los demócrata-cristianos por supuestas presiones sobre legisladores liberales con el fin de que cambien su voto.

La mayoría de que disponían los divorcitas quedó reducida a sólo dos sufragios durante una votación de procedimiento realizada la semana pasada.

Ocho senadores no identificados se volcaron por la oposición al proyecto y los diarios italianos han especulado de que se trataría de integrantes del partido liberal, que representa a intereses burgueses y conservadores.

Algunos diarios han dicho incluso que los demócrata-cristianos han ofrecido recompensas políticas a quienes cambien su posición.

Panfletos que llevan la firma de la Liga Divorcista Italiana van más allá y acusan a la democracia cristiana de utilizar dinero del Vaticano para influenciar la votación.

En el debate final, que se iniciará esta tarde, se considerará en particular cada uno de los nueve artículos.

Se oponen al proyecto los demócrata-cristianos y los neofascistas quienes proponen ahora la introducción de modificaciones, lo que automáticamente significará el regreso de la iniciativa a la Cámara de Diputados, donde ya fue aprobada.

Los divorcistas dijeron que están dispuestos a aceptar algunos cambios, siempre que haya garantías de que en la Cámara baja se de pronto despacho a la cuestión.

Las modificaciones [illegible] incluyen instrucciones a los jueces para que ahonden en las causas de la separación; que se escuche en el tribunal a los hijos de los matrimonios deshechos y mayores asignaciones de dinero para las partes inocentes en los casos de divorcio.

Según informes los abogados se aprestan a iniciar miles de demandas en el caso de que la ley se apruebe.

**Decisión del Senado**

ROMA, 7 (UPI). — El Senado aprobó esta noche una enmienda al primer proyecto de ley de divorcio que haya llegado a la Cámara alta en tiempos modernos.

La medida demora y quizás llegue a liquidar la controvertida legislación, a la cual se han opuesto el Papa Paulo VI y los políticos católicos.

# ASUMIO EN BOLIVIA EL GRAL. J. TORREZ

## El nuevo presidente se comprometió a instalar un gobierno eminentemente popular.- Actos de saqueo

LA PAZ, 7 (UPI). — El general Juan José Torrez asumió hoy la presidencia de Bolivia poniendo fin aparente a la dramática crisis desatada en la república.

Torrez prestó esta mañana el juramento de ley, comprometiéndose a instalar un gobierno eminentemente popular, mientras grupos de tendencias no definidas saqueaban las residencias de los miembros de la efímera junta militar.

"Pueblo mío, mis fuerzas armadas, juro cumplir vuestro mandato poniéndome al servicio total y exclusivo de ustedes", dijo el nuevo mandatario.

Torrez ingresó en el palacio de gobierno en medio de una multitudinaria manifestación de apoyo por parte de campesinos, obreros y estudiantes.

Oficiales de todas las guarniciones y regimientos habían acompañado la marcha triunfal de Torrez, a bordo de todo tipo de vehículos, desde la guarnición de El Alto hasta el palacio presidencial.

Con el juramento de Torrez, prestado a las 10.40, culminó el proceso desatado con la disolución del triunvirato militar que asumió el poder tras el movimiento del ex comandante en jefe del ejército, general Rogelio Miranda.

Grupos armados trataban de mantener el orden en esta capital, haciendo respetar la huelga general decretada por la central obrera boliviana y cuyo efecto se consideró vital en la caída de la junta, apenas 14 horas después de su [illegible].

Sin embargo, algunos de los grupos revolucionarios o [illegible], pues no ha podido determinarse [illegible] su filiación, fueron acusados de saquear los hogares de algunos altos jefes militares, concretamente los [illegible] Fernando Albarracín y el general Fernando Sartori, [illegible] de la junta.

Grupos universitarios [illegible] también la casa del representante en [illegible] de la Liga Mundial Anticomunista, Alfredo Candia, probablemente en represalia por la intervención que sufrió hace varias semanas la Universidad de La Paz.

La central obrera, entretanto, consid[illegible] la posibilidad de [illegible] la huelga general y en círculos políticos se indicó que posiblemente el nuevo gabinete quede integrado esta misma tarde.

Después de cantarse el himno nacional, entre los vítores de la multitud, Torrez subrayó que su gobierno sería "eminentemente popular", recordando a las masas su origen humilde.

"Mi infancia transcurrió en la humildad más grande", dijo. "Por eso conozco el sabor del hambre".

"Esta es la razón por la cual quiero erradicar la pobreza", agregó. "Quiero que haya trabajo para todos... Para que haya más pan".

Universitarios presentes en el acto exigían a gritos que el poder sea transferido a las clases trabajadoras.

Torrez contó con el apoyo de unidades militares del interior, entre ellas de la decimoséptima división, con sede en Cochabamba, cuyos jefes se habían pronunciado esta madrugada en su favor y anunciaron su desplazamiento hacia la capital.

La Confederación del Trabajo y las organizaciones universitarias y de profesionales se reunieron con Torrez para trazar planes contrarios a la junta y poco después declaraban una huelga por tiempo indeterminado.

Sus acciones están coordinadas por un "comando político de la clase trabajadora y el pueblo", dirigido por el izquierdista líder minero Juan Lechín Oquendo y el ex presidente Hernán Siles Suazo, ambas figuras de importancia dentro del Movimiento Nacionalista Revolucionario, partido político de gran influencia en las últimas décadas.

El ex presidente Alfredo Ovando Candia, que renunció en la víspera "para evitar derramamientos de sangre", se encuentra en la embajada argentina, en compañía de su esposa e hijas.

Tanto Torrez como el ex ministro de Trabajo de Ovando, coronel Samuel Gallardo, han manifestado que procurarán evitar cualquier enfrentamiento, pero ayer aviones leales al primero ametrallaron el palacio de gobierno y el cuartel de Miraflores, cuando la junta tenía pocos minutos de vida.

El general Efraín Guachalla, que también tomó el cargo de comandante en jefe del ejército, posición que tenía el general Rogelio Miranda, el hombre que inició la revolución, justificó la toma del poder diciendo que "Bolivia está dominada por el imperialismo rojo".

Por su parte, Torrez manifestó a los periodistas que "el extremismo de derecha del alto mando del ejército realizó a lo largo de los últimos tres meses, una tarea para imponer sus juicios y criterios en los actos de gobierno, logrando que éste virara hacia la derecha".

"Ahora nos proponemos dar vigencia absoluta al mandato revolucionario", destacó.

**Nombres para la presidencia**

La junta tenía un limitado período de vida, ocho a diez días, sin que se aclarase el sentido del plazo, pero en fuentes castrenses se informó que se había iniciado un proceso de consultas entre los titulares de las grandes unidades, con el fin de confiar la residencia a una figura que reúna las condiciones morales e intelectuales necesarias para ocupar el cargo.

Cuatro nombres se barajaban hoy: [illegible] dores en Perú, Gran Bretaña y Estados Unidos, Joaquín Zenteno Amaya, Juan Lechín Suárez y Julio Sanjinez Goitia, respectivamente y el coronel Hugo Banzer, director del Colegio Militar.

**Sigue asilado Ovando Candia**

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — Ante una consulta, la Cancillería informó que aún permanece asilado en la embajada argentina en La Paz (Bolivia), el ex presidente, general Ovando Candia, a la espera de los acontecimientos en su país que determinarán la actitud que en definitiva adoptará.

Oficiales del ejército se saludan frente al palacio presidencial en La Paz, durante los sucesos ocurridos en el país. (Radiofoto UPI).

# RECIO ATAQUE DE LOS ROJOS EN CAMBOYA

PHNOM PENH, 7 (UPI). — Las fuerzas comunistas lanzaron ataques terrestres y bombardeos de morteros contra las columnas de abastecimiento que suministran la más grande operación emprendida por las tropas camboyanas desde el comienzo de la guerra, cerca de la acosada villa de Tangkauk.

Los norvietnamitas y el Vietcong concentran sus ataques sobre la villa de Prakham, 75 kilómetros al norte de Phnom Penh, manifestó un vocero militar camboyano. Prakham se encuentra seis kilómetros detrás de las fuerza operativa de 15 batallones camboyanos, que se apoderó de Tangkauk el 25 de setiembre.

# Expectación por el mensaje del presidente Nixon

## La propuesta sobre Vietnam y Camboya

WASHINGTON, 7 (UPI). — El presidente Richard M. Nixon tiene el propósito de anunciar esta noche una nueva y amplia propuesta de paz que, según se tiene entendido establece como primera providencia una [illegible] fuego en Vietnam, Laos y Camboya.

El primer magistrado revelará sus sugestiones, cuyo [illegible] conferencia de París, en una transmisión que se difundirá [illegible] a las 21 de hoy. Las propuestas [illegible] oficialmente a [illegible] tas en la sesión del jueves en la conferencia de paz de París.

Ayer el presidente manifestó a los periodistas que [illegible] "la declaración más amplia hecha jamás sobre este tema" y de[illegible] zanda".

[illegible] na podría anunciar que el [illegible] nam podría haber terminado [illegible] viernes del año próximo.

[illegible] xon en sus previos anuncios [illegible]

# La difusión de la proclama de los tupamaros

MONTEVIDEO, 7 (UPI). — La lectura en el Parlamento uruguayo de la proclama redactada por los tupamaros se interpretó por parte de los observadores, como un "importante paso" para la liberación del agrónomo norteamericano Claude L. Fly, de 65 años, canalizando además una posibilidad para que [illegible] siguiera su suerte el cónsul brasileño, Aloysio Dias Gomide, de 41.

Los guerrilleros urbanos supeditaban la libertad del técnico estadounidense a la publicación de una proclama antigubernamental por parte de determinados diarios, radios y estaciones de televisión. Sin embargo ésta no fue difundida por esos órganos periodísticos por respetar la línea trazada por el gobierno de no negociar con los extremistas.

Fue ahora el pro castrista Ariel Collazo, en la Cámara de Diputados y Zelmar Michellini, colorado disidente, en el Senado, dejaron abiertas las puertas para que algún rotativo transcribiera el texto del documento permitiendo la dilucidación de un episodio que se remonta al 7 de agosto último, en que Fly fue capturado y mantenido desde entonces en cautiverio.

Michellini, entrevistado por la United Press International, puntualizó que "aunque no compartía el tenor de la proclama", se sentía orgulloso de haberla leído, pues en la práctica puedo significar "la salvación de una vida".

**La proclama**

En la proclama los tupamaros señalan entre otras cosas que "la patria está hoy en la boca de nuestras armas clandestinas del mismo modo que estuvo ayer en las puntas de las lanzas recorriendo las cuchillas, con esta diferencia: ayer nos estafaron las victorias, hoy no podrán; hoy es clara y definitivamente contra ustedes (el gobierno). Ahora se trata del ingreso consciente de las masas desposeídas en la historia para forjar su propio destino"

En el documento se aduce también que "la vida y la seguridad personal de nuestros detenidos haciendo alusión al cónsul brasileño Dias Gomide y al agrónomo norteamericano Fly, no se ha arriesgado en defensa de ningún alto principio, como han dicho, sino a consecuencia de un infame y miserable 'pichuleo'"

Se puntualiza también que la lucha de los extremistas "no se obtendrá hasta hacerla realidad" agregándose seguidamente:

"En nombre de los sectores explotados, en nombre de nuestras tradiciones históricas y en nombre de este programa, les decimos: no respeta[illegible] orden. Ahora exigimos el derecho a forjar nuestro destino y garantizamos ese derecho armas en mano"

La proclama termina con una serie de exigencias, entre ellas la libertad de todos los presos políticos.

La noticia de que la proclama había sido leída en el palacio de las leyes corrió como reguero de pólvora. La expectativa creció y mucha gente se preguntaba si ya había quedado allanado el camino para la liberación de los prisioneros.

# El Sindicato de Petroleros ha sido intervenido

## Se adoptó la medida a raíz de graves irregularidades

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — El Poder Ejecutivo dispuso por ley [illegible] la intervención de la Federación Sindicatos Unidos Petroleros del Estado (SUPE) designando interventor al Sr. Mario Alberto Giambruno.

En el mensaje que acompaña al cuerpo legal, se expresa que la medida adoptada se justifica en razón de haberse evidenciado "graves irregularidades exteriorizadas no sólo en el plano [illegible], sino que trascienden a toda la vida societaria configurando una situación institucional mani[illegible]".

Añade que de los referidos antecedentes "surge, efectivamente, que la conducta seguida por la asociación profesional de referencia ha abundado en reiteradas violaciones a las normas estatutarias y legales que regulan su actividad".

Dice luego que en el manejo de los fondos sindicales se ha procedido en forma [illegible] y apartándose de los recaudos que los estatutos y la ley imponen, "toda vez que no se han volcado en los libros correspondientes las registraciones contables desde el último balance, realizado el 31 de octubre de 1969".

"De la misma manera —agrega— se han observado en [illegible] bles y comprobaciones, el envío de remesas a agrupaciones o listas de otras entidades gremiales, desvirtuando de tal manera la función inherente a dichos fondos".

En la parte final del mensaje se señala que de acuerdo a lo normado por el artículo 34 de la ley 14455, los hechos citados configurarían los presupuestos de aplicación de las sanciones de suspensión o [illegible] de la personería gremial, con lo que se afectaría el normal funcionamiento de la entidad, en perjuicio de sus afiliados, por lo cual se dispone la intervención, superándose así la situación creada, separando de sus cargos a los responsables de los bienes sindicales, de conformidad con sus estatutos societarios.

# Un nuevo paro se realizará en la Pcia. de La Rioja

LA RIOJA, 7 (UPI). — La Comisión Intersindical de Gremios Estatales comunicó al gobierno de la provincia [illegible] consideración del Ejecutivo provincial, o si esa respuesta no satisface lo pedido".

La Comisión resolvió otorgar un plazo hasta las 20 de hoy y de no obtener respuesta, o una contestación no satisfactoria, automáticamente, —se informó— se dispondrá de la medida de fuerza a aplicarse el próximo 14 y 15 del corriente.

# Trasladarán al Alto Valle la sede de Hidronor

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — El ministro de Obras y Servicios Públicos, Dr. Aldo Ferrer, informó que la sede de la administración de Hidronor S. A., se trasladará desde esta capital a la zona del Alto Valle.

Señaló que en relación con las obras del complejo El Chocón-Cerros Colorados, éstas avanzan de acuerdo con el ritmo previsto y que entre el 15 y el 17 de noviembre próximo se efectuará el desvío del río Limay, uno de los pasos más importantes de la obra. Dijo también que había entregado al presidente Levingston el proyecto de nueva ley de compras para el sector público, [illegible] "Compre nacional".

# El comandante de la Fuerza Aérea se halla en Mendoza

MENDOZA, 7 (UPI). — Llegó a esta ciudad el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Carlos Alberto Rey, con el objeto de presenciar un ejercicio operativo en la zona de El Nihuil.

El brigadier Rey llegó acompañado por el comandante de Operaciones Aéreas, brigadier mayor Jaime A. Núñes Sánchez, y el jefe del Departamento Operaciones, comodoro Carlos H. Tello Cornejo. Fue recibido por jefes de la guarnición local.

# Fijan en $ 0,39 el precio de la leche en Bs. As.

BUENOS AIRES, 7 (Télam). — Desde mañana y hasta el 15 de noviembre venidero, el precio del litro de leche en mostrador, retomará su valor anterior de 39 centavos, ley 18.188, y a partir de 16 de dicho mes, volverá a tener vigencia el precio actual de 37 centavos, ley 18.188.

Esta decisión, anunciada en la Secretaría de Industria y Comercio Interior, luego de una reunión que los integrantes de la Comisión de Precios de la Leche mantuvieron con el director Nacional de Comercio Interior, licenciado Juan Dumas, tiene por objeto responder a los efectos negativos que sobre la producción ha ocasionado la grave sequía que azotó a la mayoría de las zonas productoras.

Quedó establecido que las usinas pasterizadoras abonarán al productor en el período indicado, 8 pesos ley por kilogramo de grasa butirométrica y a partir del 16 de noviembre volverán a pagar el actual valor de 7 pesos de la misma moneda.

**El mariscal Tito en Bélgica.** - El rey belga Baudouin (derecha) y el presidente de Yugoslavia, mariscal Tito, saludan durante los actos realizados en el aeródromo de Bruselas. El mariscal Tito realiza una visita oficial a Bélgica (Radiofoto UPI)

# Traslado de soldados de EE.UU. al oeste alemán

## Realizarán maniobras en el río Main.- Por otra parte, en el este, tropas comunistas llevarán a cabo ejercicios

Por Eduardo K. Delong

FRANCFORT, 7 (UPI). — El transporte por avión de 11.400 soldados del ejército norteamericano desde Estados Unidos a Alemania occidental, para que participen en una batalla ficticia por el río Main, entró en su segundo día.

Una docena de enormes aviones trajo 1.000 soldados de la primera división de infantería a tres bases en el sur de la República Federal Alemana. Se calcula que se completarán otros 24 vuelos en los que llegarán unos 2.000 hombres.

Al otro lado de la cortina de hierro, una fuerza de 100.000 soldados comunistas de seis países miembros del Pacto de Varsovia se están concentrando para la realización de maniobras militares en Alemania oriental, a sólo 260 kilómetros del lugar donde se realizarán los ejercicios militares norteamericanos.

Es probable que las dos operaciones se lleven a cabo simultáneamente a pesar de que no existe ninguna relación directa entre ambos.

El diario "Neus Deutschland", órgano oficial del Partido Comunista de Alemania oriental, dice que las maniobras militares comunistas son las mayores jamás realizadas por [illegible] Varsovia.

En las de Alemania occidental participarán 27.000 soldados norteamericanos y 3.000 unidades panzer alemanas. Numéricamente, representarán la tercera parte de la fuerza comunista.

El transporte de soldados norteamericanos [illegible] otros seis días. [illegible] redujo en nueve días el período requerido el año pasado para el transporte de 12 mil hombres a las maniobras [illegible].

No se suministraron detalles sobre las maniobras comunistas pero se estima que [illegible] por los caminos que conducen de Alemania occidental a Berlín.

Los ejercicios militares norteamericanos son parte de los planes de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) con vistas a ratificar que las defensas de Europa occidental se mantienen fuertes, a pesar del retiro de 33.000 soldados norteamericanos en el año 1967, dispuesto por razones de economía.

Todo el equipo militar necesario para las fuerzas norteamericanas con base en Estados Unidos, se mantiene en Alemania listo para ser retirado de los depósitos.

Las posiciones para la batalla [illegible] te. Al día siguiente, las fuerzas de la primera división de [illegible] traataque contra "los agresores", papel que estará a cargo de unidades alemanas Panzer y de soldados norte[illegible] cito.

# Extraño caso de un hombre blanco que se convirtió en negro

CORDONA, (México) 7 (Reuter). — Especialistas ingleses vendrán a esta ciudad para conocer el extraño caso de Maximino Román Tizapa, de 28 años, el que por una rara afección, a los 26 años dejó de ser blanco para convertirse en negro.

Endocrinólogos del hospital de Guy, en Londres, donde el Dr. Addison descubrió un padecimiento algo similar al del joven mexicano, originado por atrofiación de las glándulas suprarrenales, pretenden investigar este caso, informó el Dr. José Riso Baijen, del grupo de médicos que atienden al joven mexicano.

# Falleció un alto jefe militar chino

HONG KONG, 7 (UPI). — [illegible] te de Li Tien-Yu, [illegible] zas armadas de China Comunista.

[illegible]

[illegible] cional del Pueblo y del Consejo de Defensa Nacional.

El presidente de Francia, Sr. Georges Pompidou (derecha) y el primer mandatario soviético, Sr. Nikolai Podgorny (izquierda) escuchan la ejecución de los himnos de ambos países durante las ceremonias de bienvenida al ilustre visitante (Radiofoto UPI)

# Pompidou apoya un plan ruso

## Está destinado a concertar una reunión de seguridad paneuropea

MOSCU, 7 (UPI). — El presidente de Francia, Georges Pompidou inició hoy su segunda serie de conversaciones con dirigentes soviéticos tras haber proclamado su apoyo a la idea del Kremlin para la realización de una conferencia de seguridad pan-europea.

Esta fue la primera vez que el mandatario galo apoyó públicamente esa iniciativa [illegible] Francia y la [illegible] han cumplido una etapa de "entendimiento y cooperación".

En el curso de una recepción oficial realizada anoche en el Kremlin el presidente soviético Nikolai Podgorny ofreció una alianza que transformaría a las dos naciones en "los [illegible]".

"Estamos convencidos" [illegible] amplio campo para nuestros [illegible] dispensen mutua confianza— en actividades tales como la disuasión (de la agresión) y el fortalecimiento de la seguridad europea y mundial.

"Francia [illegible] Unión Soviética [illegible] son una especie de pilares naturales para la seguridad en esta región del mundo, donde dos guerras globales se iniciaron en el pasado" concluyó Podgorny.

En su respuesta, Pompidou apoyó la idea soviética de una conferencia pan-europea de seguridad e hizo notar [illegible] "la independencia y libertad, cada una en su lugar y [illegible] de las fronteras de cada país".

"[illegible] los objetivos de esa conferencia cuya [illegible] debe comenzar a activarse ahora", agregó.

La [illegible], a la que asistieron los principales líderes soviéticos, entre ellos el primer ministro, Alexei Kosygin y el secretario general del Partido Comunista, Leonid Brezhnev [illegible] tiempo a la preparación de las discusiones de hoy, que comenzaron a las 10.

Aunque en el curso de la cena tanto Podgorny como Pompidou elogiaron el reciente pacto de no agresión germano-soviético fuentes diplomáticas dijeron que el mandatario galo está [illegible] informado de esas negociaciones.

### Sigue cautivo en Canadá el Sr. James Cross

#### Rechazan exigencias de los secuestradores

OTTAWA (Canadá), 7 (UPI) — Aunque ha rechazado las "totalmente irrazonables" demandas de los [illegible] ha dejado abierta la puerta para algún tipo de negociación que permita la liberación de James Cross, consejero comercial [illegible] el lunes pasado.

Fuentes oficiales dijeron que todos los conmutadores telefónicos de las oficinas del gobierno federal se mantienen alerta para recibir cualquier eventual llamado del Frente de Liberación de Quebec (FLQ), organización que se ha hecho responsable de la acción terrorista.

El ministro de Asuntos Exteriores, Mitchel Sharp pidió a los medios de información que mantengan abiertos los conductos para que las autoridades puedan eventualmente comunicarse con los secuestradores.

"Si ellos llamasen a algún órgano de prensa, antes que a una dependencia oficial, la comunicación será inmediatamente pasada al [illegible] de operaciones del Ministerio de Asuntos Exteriores" dijeron los funcionarios.

Agregaron que Sharp en persona dirigirá cualquier negociación que llegue a entablarse, aunque no [illegible] alguno de posibilidades de discusión sobre las ya [illegible] demandas del FLQ.

Se hizo notar que recientemente en la América latina, cuando se han producido casos similares, la mayoría ha cedido a lo pedido por los grupos subversivos.

Como parte de sus exigencias el FLQ ha reclamado la libertad de 20 detenidos y salvoconductos y pasajes para Cuba o Argelia para ese grupo y los autores del secuestro.

Pero además, piden un rescate en oro equivalente a 500 mil dólares, la difusión de un manifiesto político de la organización, la identificación de un supuesto informante policial infiltrado en el FLQ y la readmisión de 400 conductores del servicio de correos, dejados cesantes tras una huelga.

Los indicios de que podría aceptarse la liberación de los prisioneros surgieron de una visita que realizó a algunos de ellos el abogado Robert Lemieux, que ha actuado como defensor en los respectivos juicios. Este fue autorizado para hacer las entrevistas con el fin de verificar si deseaban ser liberados como parte de las negociaciones con los captores de Cross.

### Un observatorio astrofísico puso en órbita la URSS

MOSCU, 7 (DPA). — La Unión Soviética colocó en órbita terrestre a 500 kilómetros de altura un observatorio astrofísico [illegible] estudiar [illegible] las radiaciones solares, anunció hoy la agencia Tass, agregando que el lanzamiento tuvo lugar el sábado pasado y que el observatorio regresó entretanto a la Tierra.

La agencia añade que el observatorio fue lanzado con un cohete de trayectoria vertical que portaba en el morro un recipiente especial dotado de una plataforma estabilizada sobre la cual iba montado el observatorio astrofísico.

El observatorio tenía la misión de registrar las emisiones solares en las bandas de rayos ultravioletas y rayos Roentgen y regresó de nuevo a la Tierra una vez cumplida su misión. El retorno se realizó por medio de un paracaídas.

Los resultados de la experiencia serán publicados en la prensa científica, agrega la agencia Tass.

### Agasajan en Lima a los marinos de la fragata "Libertad"

LIMA, 7 (UPI). — Los marinos argentinos de la fragata-escuela "Libertad" continuaron recibiendo diversas atenciones. Visitaron el Centro Médico Naval del Callao, el museo naval y la escuela naval.

Un grupo de altos jefes y oficiales, acompañados de representantes diplomáticos de la embajada argentina, visitaron el Ministerio de Relaciones Exteriores, en el colonial palacio de Torre Tagle.

En El Callao, la "Libertad" siguió recibiendo la visita de público, que llegó a cuatro mil personas.

### *No superó niveles de 1968 la producción agrícola mundial*

ROMA, 7 (Reuter). — La producción agrícola mundial no superó en 1969 los niveles de 1968. Se trata de la primera vez que la producción se mantiene estacionaria después de doce años de constantes progresos.

La población mundial, en cambio, siguió aumentando el año pasado con la habitual tasa anual del 2,7 por ciento.

Así resulta de un informe difundido en estos días por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y Agricultura (FAO).

### Normas para la implantación de nuevos viñedos

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — Por ley fueron establecidas las normas para la implantación de nuevos viñedos y el mejoramiento de los ya existentes.

Se dispone entre otros conceptos, que a partir del 5 de octubre del presente año sólo se permitirá la plantación de nuevos viñedos y la renovación o mejoramiento de los existentes con las variedades de vid que el Instituto Nacional de Vitivinicultura considera aptas para el mejoramiento de las áreas vitícolas.

Estas normas [illegible] suministradas a los productores por el Instituto Nacional de Vitivinicultura, que [illegible] asesoramiento a los vitivinicultores respecto a las variedades más aptas para [illegible].

### Mañana celebrará reunión la comisión interministerial

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — El jefe del Estado, general Levingston, presidirá mañana por la tarde una reunión de la comisión interministerial integrada por ministros y secretarios de Estado.

Entre los temas a considerar figuraría la anunciada huelga de 24 horas dispuesta para pasado mañana por la CGT y las medidas que se pondrán en ejecución el día indicado.

### Entregó una nota en el M. del Interior el presbítero Mugica

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — No obstante la reserva observada, trascendió que concurrió al Ministerio del Interior el sacerdote Carlos Mugica, uno de los voceros de los sacerdotes del Tercer Mundo, quien entregó una nota dirigida al brigadier Eduardo Mc Loughlin, cuyo contenido no pudo conocerse.

Mugica fue detenido a raíz de las expresiones que tuvo en los funerales de los extremistas muertos a manos de la policía, Luis Fernando Abal Medina y Carlos Gustavo Ramus, aunque posteriormente fue dejado en libertad.

### La situación del Hotel Provincial será considerada

LA PLATA, 7 (Télam). — La situación del Hotel Provincial de Mar del Plata será tratada en el acuerdo del gabinete provincial que tendrá lugar en la Casa de Gobierno, bajo la presidencia del gobernador, brigadier Horacio Rivara.

Asimismo el jefe de la policía expondrá la redistribución de personal policial en las calles de la ciudad, y se analizará el convenio firmado por la provincia con el Comando en Jefe de la Armada para la custodia de las playas.

También se estudiará el decreto por el cual se forma la junta asesora del estadio único y el plan de servicios de aguas potables para poblaciones rurales.

### Se reunirán el 14 los gobernadores de Córdoba y S. Fe

CORDOBA, (Télam). — Ha quedado fijada para el 14 de este mes la reunión que sostendrán en esta ciudad los gobernadores de Córdoba, Dr. Bernardo Bas, y de Santa Fe, general Guillermo Sánchez Almeyra.

Participarán de las deliberaciones, que se cumplirán en la sede de la Gobernación, los ministros de Gobierno de ambas provincias.

Entre los distintos temas que considerarán los dos mandatarios provinciales figuran la construcción de la autopista Córdoba-Rosario, reciprocidad bancaria y situación de poblaciones fronterizas.

### Al titular de la C. de Jubilaciones exoneran en Córdoba

CORDOBA, 7 — El gobierno de la provincia dio por terminadas las funciones del presidente de la Caja de Jubilaciones y Pensiones de la Provincia, Sr. Santiago Cámara, sin perjuicio, además, de las conclusiones que arroje un sumario administrativo dispuesto por la Secretaría de Bienestar Social.

Trascendió que la medida fue adoptada a raíz del trámite irregular de un expediente jubilatorio del sancionado, que logró cobrar una importante suma de dinero en concepto de retroactividad [illegible].

### La Fiesta de la Cerveza en Villa General Belgrano

CORDOBA, 7. — Con buen tiempo se cumplió la jornada inaugural de la Séptima Fiesta de la Cerveza, con asistencia de numeroso público entre el que se advirtió la presencia de turistas procedente de las más alejadas provincias de nuestro país.

A mediodía, conjuntos musicales y [illegible] realizaron un desfile en la ciudad de Córdoba y luego en Villa General Belgrano, del Valle de Calamuchita, el antiguo poblador de la zona, don Antonio Kuler, "espichó" un barril de cerveza, que constituye el simbolismo de esta fiesta de la cerveza.

A partir de entonces las calles se [illegible] del rumoroso pasear de los viandantes, especialmente de jóvenes, que llevaban atuendos típicos tiroleses y los ya [illegible] sombreritos que constituyen [illegible] muestra simbólica del festejo.

Conjuntos musicales alegraron las calles y el lugar donde se reúne el público para aplaudirlos y también se organizaron juegos que continuarán hasta el 12 de octubre, día en que la fiesta será clausurada.

**Las lluvias mejoraron las condiciones**

CORDOBA, 7. — Han mejorado las condiciones generales del tiempo en toda la provincia. Si bien se necesitan otras lluvias para atemperar los efectos de la prolongada sequía, las precipitaciones ocurridas en esta capital y en la zona de las sierras, han contribuido a mejorar sensiblemente el panorama.

Ya se observa la llegada de numerosas escuelas del interior del país que sin solución de continuidad se hacen presentes hasta el mes de diciembre.

### Quedó inaugurado el cuatro curso para astrónomos

CORDOBA, 7 — Quedó inaugurado ayer el cuarto curso de la Escuela de Astrónomos Jóvenes, organizado por la Unión Astronómica Internacional y que tiene los auspicios del Consejo Nacional de Ciencia y Técnica, el gobierno de la provincia, la Universidad Nacional y el Observatorio Astronómico de Córdoba.

El certamen se extenderá hasta el 25 de noviembre próximo y participan astrónomos jóvenes de la Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Colombia, México y Uruguay.

### En Chamical se hará un festival folklórico-técnico

CORDOBA, 7 (UPI). — La guarnición aérea de Córdoba informó que entre el 9 y el 11 del corriente se realizará en Chamical, La Rioja, un festival folklórico-técnico bajo la denominación de "Primer lanzamiento folklórico de los llanos de La Rioja".

Comprenderá manifestaciones nativistas, exhibiciones aéreas y distintas exposiciones. Participarán, entre otros artistas folkloristas, Los Andariegos, los Tucu-Tucu, Los Trovadores, Luis Landriscina, el soldado Chamamé y Hugo Díaz.

# El desarrollo tecnológico

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — La Presidencia de la Nación informó que el Dr. Alberto Taquini, secretario del Consejo Nacional de Ciencia y Técnica, ha establecido los primeros contactos con los gobernadores provinciales para establecer los problemas prioritarios del desarrollo tecnológico del interior.

Las recomendaciones de Taquini serán tenidas en cuenta para la formulación de una "política nacional de ciencia y técnica" con énfasis en el desarrollo científico y técnico de las provincias, agregó la información.

Indicó también que en cumplimiento de las directivas anunciadas al respecto por el presidente Roberto Marcelo Levingston en la reciente conferencia de gobernadores, el Dr. Taquini mantuvo una reunión con el gobernador de Buenos Aires, brigadier Horacio Rivara.

Posteriormente, Taquini conferenció con los presidentes de la Comisión de Investigaciones Científicas y Técnicas Bonaerense y de la Universidad Nacional de La Plata, Dres. Alejandro J. Arvia y Roque Gatti, respectivamente.

Taquini mantendrá próximamente entrevistas con los mandatarios de las provincias de Santa Fe y Entre Ríos, señala finalmente el anuncio.

# Sobre el retorno de Perón y otros temas habló Jorge Paladino

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — "Desde 1955 han desaparecido los enemigos internos del peronismo, pero el enemigo externo es el mismo: el imperialismo dominante", dijo Daniel Jorge Paladino en conferencia de prensa en la que afirmó que desapareció del país el antagonismo peronismo-antiperonismo.

Rodeado de toda la plana mayor del peronismo, Paladino anunció la institucionalización del movimiento. "Desde ahora funcionará en el país —dijo— el Consejo Superior del Movimiento Nacional Justicialista. Dejó de existir el comando que actuaba desde Madrid".

Está integrado por: J. D. Perón, Isabel Perón, Daniel J. Paladino, Fernando Riera, Rómulo Costanzo, Luis Oscar Ratti, Juana Larrauri, Adolfo Cavalli, Eloy Camus, Roberto Ares, Julio Romero y otra persona cuyo nombre se abstuvo de dar por no haber sido aún consultada.

"En [illegible], todas las credenciales otorgadas por el anterior comando han caducado".

Aseguró que están dadas todas las condiciones para el regreso de Perón. "Faltan algunos detalles, que es en lo que estamos", agregó.

Sobre cuándo se producirá, contestó que "lo resolverá Perón, pero será a breve plazo".

Aclaró que antes de llegar a Buenos Aires, Perón hará escala en algún país latinoamericano. "Tenemos muchas ciudades y aeropuertos en América latina adonde Perón puede llegar", acotó.

Cuando se le preguntó cuál es la opinión del gobierno, respondió: "No nos interesa la opinión del gobierno; lo que queremos es que se defina".

"Perón no quiere hacer el juego a quienes quieren reavivar el enfrentamiento entre los argentinos. El líder regresará como algo fundamental para la pacificación y para poner su capacidad al servicio del país", recalcó.

"¿Qué hará Perón si grupos civiles intentan resistir su regreso?", se le preguntó.

Paladino [illegible]: "Lo que hay que preguntar es qué harán los millones de argentinos que quieren su retorno".

Reconoció haber tomado contactos con sectores que en el pasado se habían opuesto al regreso de Perón, pero que ahora coinciden con los peronistas en que es necesario su regreso para la pacificación del país. "No puede haber pacificación sin regreso", [illegible].

Al referirse a las Fuerzas Armadas, expresó que están incluidas entre los sectores que se muestran acordes con el regreso de Perón. "Claro, hay excepciones" aclaró, para añadir:

"Los militares que piensan como el pueblo están de acuerdo".

"¿Y los comandantes en jefe?", se le preguntó. "En la medida en que éstos han hablado de pacificación, sí", respondió.

Al pedírsele su opinión sobre la violencia expresó: "La violencia comenzó de arriba hacia abajo, con el terrorismo económico, del cual son responsables quienes han dirigido el país en los últimos años".

Se le reiteró la pregunta y dijo: "Cada uno entiende a su modo la liberación del país".

Admitió que los intereses extranacionales quieren el enfrentamiento entre los argentinos y "eso es lo que debemos evitar".

"¿Qué actitud adoptará el peronismo si hay elecciones y no gana?", se le preguntó. "El peronismo aceptará la voluntad de las urnas", fue su respuesta.

"El peronismo busca la alianza con todos los argentinos, pero para las elecciones, porque éste es un pueblo muy politizado", dijo cuando se le preguntó si buscaba alianza con las Fuerzas Armadas.

"El movimiento quiere evitar el deterioro de las FF. AA. Cada vez que éstas y el pueblo se encontraron, el país avanzó. Cada vez que entre ambos se metió una cuña, el país retrocedió", recalcó.

"Nosotros no hablamos como los que dicen 'militares al cuartel'; hablamos de salida, lo que incluye a las FF.AA. Tampoco limitamos la cantidad de partidos. Es el pueblo el que debe decidir", manifestó.

En otra parte de la conferencia Paladino desmintió que haya pactos, acuerdos o entendimientos con el Radicalismo del Pueblo.

"Pensamos que los dirigentes políticos deben hablar claramente y no en secreto. Debemos hablar públicamente para que el pueblo sepa lo que se habla", expresó.

"Tampoco vamos a esperar que nos salgan a buscar para el diálogo y el entendimiento. Lo buscamos con todos los argentinos", afirmó.

"Buscamos la coincidencia con todas las fuerzas de extracción nacional" puntualizó.

"¿Entre esas fuerzas incluye al frondicismo?" se le preguntó. "El frondicismo —subrayó— cuando ganó las elecciones lo hizo con los votos peronistas. Entiendo que no tiene votos ni representatividad".

Ante otra pregunta expresó: "En el peronismo hay un sector duro; fuera del peronismo hay sectores blandos", al aludir si la inclusión de Cavalli entre los 12 miembros del consejo significaba un respaldo a la línea dura del peronismo.

Con respecto a la autorización para celebrar el 17 de octubre, indicó que hasta este momento no tuvo ninguna respuesta concreta. "Si el resultado es negativo cada peronista lo celebrará a su manera. Podemos controlar un acto pero no millares de actos".

Admitió que existe una invitación para que Perón asista a la transmisión del mando en Chile. "Si no va él, iré yo en su representación".

Sobre el presunto viaje de Isabel Perón, desmintió la especie y añadió: "Perón y su esposa vendrán juntos al país".

Admitió que renovó contactos en el Vaticano, porque hay un entendimiento de que la Iglesia y el movimiento tienen tareas comunes en América latina.

Al preguntársele si tales contactos se vinculan con el hallazgo de los restos de Eva Perón, respondió que "el movimiento ha estado haciendo su propia investigación sobre el destino de los restos de Eva Perón. Y cuando termine informará al pueblo".

En cuanto a la opinión que le merecían los contactos políticos que está llevando a cabo el Ministerio de Interior, Paladino dijo que es poco serio y que sólo "tienden a dilatar el proceso de adoptar medidas concretas de salida política".

armadas [illegible] la salida

Acerca de si las fuerzas electoral", expresó: "Entiendo que el documento de las FF.AA. por el cual sacaron a Onganía es claro. Lo sacaron para precipitar la salida política con elecciones, y ahora el mandante de las FF.AA. habla de un plazo de 4-5 años. Esto no puede ser".

### A un pretendido retorno alude una agrupación

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — La Comisión de Afirmación de la Revolución Libertadora hizo referencia, mediante un comunicado, al presunto retorno de Perón.

"A la ola de violencia —dice— que para escarnio de la Nación protagonizan sus adictos, se suma ahora este ultraje gratuito a nuestro pueblo, capaz de perdonar pero no dispuesto a olvidar, ni sus glorias ni sus estigmas.

"Mientras grupos perfectamente individualizados agreden a la República, a sus instituciones y a sus ciudadanos, siguiendo su nefasto ejemplo y sus criminales directivas gobernadores, altos funcionarios y personeros de confeso origen acentúan la conveniencia de su retorno y pontifican sus 'virtudes', deteniéndose en especulaciones técnico-legales sobre sus derechos.

"La civilidad democrática argentina —finaliza— se obliga en proclamar que jamás volverá, ni físicamente —porque demostró carecer de valor— ni políticamente, porque este pueblo, que perdona pero no olvida, ya ha sepultado dos tiranías".

### Con el brigadier Rey conferenció el jefe del Estado

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — El presidente de la Nación, general Roberto Marcelo Levingston, recibió anoche en su despacho al comandante en jefe de la Fuerza Aérea, brigadier Carlos Alberto Rey.

Durante la entrevista, el alto jefe aeronáutico informó al primer mandatario sobre distintas cuestiones vinculadas con la acción que desarrolla la fuerza a su cargo y el general Levingston, por su parte, expuso el [illegible] del gobierno en materia de infraestructura para la tarea que cumple la aeronáutica militar.

### Conversó con estudiantes el Gral. Levingston

#### Los objetivos del gobierno

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — El presidente de la República, general Levingston, durante un diálogo mantenido con cuatro estudiantes que acompañaron al ministro del Interior, brigadier Eduardo McLoughlin, en su reciente viaje a Ushuaia, respondiendo a preguntas que le formularon, "aludió en apretada síntesis a la situación institucional que llevó a las fuerzas armadas a realizar la Revolución Argentina, a los objetivos perseguidos, a la profundización de esa revolución, a la disolución de los partidos políticos en sus estructuras actuales, al llamado a la paz social, a la plena y activa participación en el quehacer nacional".

La síntesis del diálogo, dada a conocer por la Secretaría de Difusión y Turismo, añade que al exhortar a la juventud, el general Levingston dijo: "Nosotros no pretendemos que nos apoyen, sino que apoyen a la Nación Argentina ejerciendo la responsabilidad que tienen ahora: responsabilidad que aumentará y, para algunos, insensiblemente, se convertirá en natural liderazgo".

Los estudiantes que viajaron a Ushuaia y que dialogaron con el jefe del Estado, son: Roberto Antonio Moris, de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas de Rosario; Conrado Bianchi, de la Facultad de Ciencias Económicas de Rosario; José Luis Otero, de la Universidad Tecnológica de Avellaneda y Gerardo Kaufman, de la Universidad Tecnológica de Tucumán.

### Regresó el buque de la Armada "El Austral"

BAHIA BLANCA, 7 (Télam). — El buque oceanográfico "El Austral", arribó a la base naval Puerto Belgrano, al mando del capitán de corbeta Jorge González Abadié, después de haber dado cumplimiento a una campaña de investigación oceanográfica en la plataforma continental argentina.

### Materiales para la central térmica de Luján de Cuyo

BUENOS AIRES, 7 (UPI). La empresa del Estado Agua y Energía Eléctrica anunció que han sido desembarcados del vapor "Vesubio", surto en el puerto metropolitano, materiales fabricados en Italia, con destino a la central térmica Luján de Cuyo, que se construye en Mendoza.

Entre los elementos arribados figuran un generador sincrónico de eje horizontal para turbina de vapor de 70 MVA de 112 toneladas; dos transformadores: elevador trifásico para intemperie de 75 MVA de 60 toneladas cada uno; comando de protección y medición de los equipos eléctricos de la central, estación transformadora de un peso de 2 toneladas y otros equipos y accesorios, por un total de 307 toneladas.

### Gestionan un local para la realización del acto del día 17

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — Fracasó una gestión de dirigentes peronistas para realizar en el estadio Luna Park, el acto partidista el próximo 17 de octubre.

El Dr. Roberto Ares y otros tres dirigentes entrevistaron al promotor Sr. Juan C. Lectoure, quien les informó que hasta el 19 del corriente el estadio estará ocupado con la actuación de los Globetrotters.

Los dirigentes peronistas declararon que se solicitará autorización para efectuar el acto en otro local. La utilización del Luna Park para la conmemoración del 17 de octubre había sido autorizada, dijeron fuentes peronistas.

# Illia declinó la invitación del presidente

## El ex mandatario dio\una declaración en la que fundamenta\su actitud

SANTIAGO DEL ESTERO, 7 (UPI). — El ex presidente de la Nación, Dr. Arturo Illia, informó en el transcurso de una conferencia de prensa que ha rechazado la invitación que le formuló el presidente Roberto Marcelo Levingston para entrevistarse el viernes próximo en la Casa de Gobierno.

Inmediatamente el Dr. Illia dio a conocer el telegrama que remitió al jefe del Estado declinando su invitación para la reunión.

Su texto dice: "Examino con imparcialidad serena la complejidad de la tarea pública y las causas de errores y omisiones cometidos ayer y hoy. Reconozco la necesidad de tolerante reciprocidad en el trato humano, máxime cuando se intentan arbitrar soluciones vinculadas a afirmar un ambiente nacional de paz y seguridad.

"Sin embargo el origen de su poder de decisión político, la caducidad del sistema republicano, representativo y federal, la supresión en sus esencias de los derechos civiles e individuales, originan una incompatibilidad moral y espiritual que hacen innecesaria y superflua nuestra entrevista. Dios guarde a Ud.".

Consultado el Dr. Illia sobre porqué había dirigido el telegrama al "general Levingston" y no al presidente de la República, respondió que consideraba "tanto a Levingston como a su antecesor, como encargados del Poder Ejecutivo, ya que la realidad no se puede negar".

Con relación al anuncio presidencial "en el sentido de que la salida institucional se concretaría recién dentro de 4 ó 5 años", expresó que "es una generalidad más, como las de su antecesor".

Respecto a la disolución de los partidos políticos dijo que "se trata de una medida antidemocrática, que no se ajusta ni a la Constitución ni a las leyes".

"Se trata —aclaró— de un intento de acomodar la conciencia ciudadana a hechos que no pueden ser generados por el poder de decisión política". En cuanto al regreso de Perón, opinó que "el país tiene problemas que no podrán ser alterados por el regreso de una persona por más importante que se la considere".

### Al ex gobernador Alende recibirá Gilardi Novaro

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — El subsecretario de Asuntos Políticos del Ministerio del Interior, Dr. Enrique Gilardi Novaro, recibirá mañana, a las 18.30 al ex gobernador de la provincia de Buenos Aires por la UCRI, Dr. Oscar Alende.

La entrevista forma parte de los contactos que el funcionario tiene el propósito de mantener con ex mandatarios provinciales con el fin de conocer sus puntos de vista sobre la actual situación institucionales del país y el futuro desemboque de la Revolución Argentina.

# Fue celebrado el Día de Rosario

## Asistió a los actos el gobernador de la provincia, Gral. Sánchez Almeyra

ROSARIO, 7. — Con un amplio programa de actos, se festejó hoy el 'Día de Rosario'.

Con la presencia del gobernador de la provincia, general de división Guillermo Sánchez Almeyra, dieron comienzo los actos centrales de la magna recordación.

Posteriormente, en el salón 'Gabriel Carrasco' de la intendencia municipal, el jefe de la comuna, Dr. Luis Beltramo, recibió el saludo de las fuerzas vivas de la ciudad.

Con la participación también del primer mandatario santafesino, se realizarán los actos centrales en honor de la Virgen del Rosario, patrona jurada de la ciudad, efectuándose la solemne y tradicional procesión con su sagrada imagen desde la catedral Metropolitana hasta el lugar donde fue coronada, en el parque nacional a la bandera.

Esta noche se realizará la función oficial en honor al 'Día de Rosario', con la actuación del ballet del teatro municipal General San Martín, de la ciudad de Buenos Aires, en el teatro "El Círculo".

**El aumento en el precio de la carne**

ROSARIO, 7. — Se mantiene el aumento registrado en el precio del kilo de la carne. La suba fue de $ 20 moneda nacional por kilo, a nivel de los abastecedores, el que ha sido trasladado —en algunos casos con incidencia mayor— a los comerciantes minoristas, según los cortes.

Una consulta detallada en los medios de la comercialización ubica la causal en la elevación, en su momento, de los índices de exportación lo que desminuyó el cupo de carne asignado para el consumo interno. A ello se sumó los efectos de la sequía en la hacienda —período anterior— que determinó se carnearan animales flacos.

En estos momentos —solucionado este problema— se procura la estadía más prolongada de la hacienda en los campos de pastoreo a los efectos del engorde.

Por su parte la Sociedad de Carniceros puso en conocimiento de las autoridades, en los órdenes nacional, provincial y municipal, y también a la opinión pública "que ante el cariz que ha tomado el elevado precio de la carne y en la creencia de que el mismo no ha llegado a su nivel máximo formula un llamado a las autoridades competentes para que se arbitren las medidas tendientes a normalizar la situación. Señala, finalmente, que confía en los esfuerzos que habrá de realizarse a esos fines.

**Con transportistas se entrevistará el intendente municipal**

ROSARIO, 7. — Mañana la Cámara de Empresarios del Transporte Urbano de Pasajeros entrevistará al intendente municipal Dr. Luis Beltramo. Lo hará a los efectos de exponerle problemas que aquejan a la actividad de transportistas. Se considerará lo que denominan "la grave situación que atraviesan las empresas como consecuencia de lo que denominan insuficiencia tarifaria y la competencia que el transporte municipal hace el privado". En este último aspecto ponen de relieve que tanto las tarifas del transporte municipal como la modificación del trazado de líneas que se superponen a las privadas, constituyen competencia. Asimismo se [illegible] estabilidad [illegible] de las líneas.

### La renuncia del intendente piden en Monte Grande

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — La comisión de vecinos, comerciantes y entidades del partido de Esteban Echeverría dispuso adoptar una tregua de 72 horas en su lucha por deponer al actual intendente de la ciudad de Monte Grande, [illegible] Armando Arana hasta que el titular del Poder Ejecutivo provincial dictamine sobre el caso.

Los vecinos reclaman la inmediata destitución del intendente por considerarlo "inepto para cumplir esas funciones". Este alegó en su descargo que "todo obedece a una maniobra y que no se retirará de sus funciones a menos que lo disponga el gobierno provincial".

El conflicto hizo crisis en la víspera cuando más de tres mil vecinos se concentraron en la plaza principal de Monte Grande —población situada unos veinte kilómetros al sur del centro de esta capital— y exigieron a viva voz la renuncia del comodoro Arana.

Un escuadrón de caballería cargó sobre los vecinos mientras dos compañías de gases efectuaron numerosas descargas. Las mujeres y los niños buscaron refugio en la iglesia de Monte Grande, mientras varios vecinos rodaron por el suelo al ser pisoteados por los caballos. Otros lugareños resultaron heridos cuando fueron alcanzados por las esquirlas de metal de las granadas lacrimógenas.

La policía deslindó su responsabilidad. Un funcionario justificó la intervención alegando "órdenes superiores".

Anoche, el gobernador de la provincia, brigadier Horacio Rivara, envió al comodoro Casenave, auditor de las fuerzas armadas, que dialogó con los vecinos y se interiorizó de la situación y de los cargos que se formulan contra el intendente.

Entre ambas partes se convino una tregua de 72 horas hasta tanto el gobernador tome conocimiento de la situación.

# Reformas a la ley de quiebras

## Especialistas en derecho de 39 entidades se reúnen al efecto

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — Especialistas en derecho que representan a 39 entidades representativas del sector empresario, universitarios, sociedades y profesionales de todo el país iniciaron el estudio de reformas a la ley de quiebras.

La discusión del trabajo fue auspiciada por la Cámara de Sociedades Anónimas y el ministro de Justicia, Dr. Jaime Perriaux, asistió a la apertura de las sesiones.

El presidente de la Cámara de Sociedades Anónimas, Dr. Ricargo Gruneisen, expresó que las profundas transformaciones registradas durante las últimas décadas en el mundo reclaman un proceso de adaptación y renovación a las nuevas condiciones de la actividad económica y de la vida empresaria.

"Este proceso —dijo— lejos de ser local está planteado en todo el mundo a todos los niveles del quehacer humano y ha sido comprendido por los hombres encargados de la conducción nacional".

Expresó que con un encomiable criterio, el ministro de Justicia ha sometido el anteproyecto de la ley de quiebras al estudio y discusión de los sectores representativos.

"Para la Cámara de Sociedades Anónimas el trabajo que ustedes desarrollarán tiene especial importancia por su vinculación con una etapa de la vida empresaria que se transita a veces y con mayor frecuencia en los países que han debido afrontar profundos cambios en su estructuración económica debido a situaciones políticas cambiantes e inestables, que se reflejan inevitablemente en la marcha de las empresas", dijo Grunisen.

En un corto discurso, el ministro Perriaux felicitó a la Cámara de Sociedades Anónimas por la iniciativa de someter a discusión pública el anteproyecto de ley de quiebras.

Refirióse Perriaux a "las rápidas transformaciones que se verifican actualmente en ... sociedad" y comprometió su esfuerzo personal para mejorar la legislación.

Finalmente disertó el coordinador general de las sesiones, Dr. Isidoro Obeid, quien dijo que "tanto dentro del comercio como fuera de él, resulta idéntica la necesidad de normas tutelares del crédito".











**Desórdenes en cárceles neoyorkinas.** - Con las manos arriba los reclusos pasan en fila por delante de los oficiales de corrección en el patio de una cárcel de Nueva York, en tanto otros internados se hallan sentados frente a una pared. Los disturbios registrados en cinco prisiones de Nueva York finalizaron cuando los recluidos dieron libertad al último de los tres rehenes que tenían en su poder. (Radiofoto UPI)

# El primer lote de trigo fue rematado en Bs. As.

## Procede de Hermoso Campo (Chaco). Asistió al acto en la Bolsa de Cereales el secretario de Agricultura

BUENOS AIRES, 7 (Télam). — En el salón de operaciones de la Bolsa de Cereales de Buenos Aires se realizó el remate, a cargo de la firma Enrique R. Zeni y Cía., del primer lote de trigo cosecha 1970/71, llegado a esta capital.

Consistió en 334 bolsas, con un total de 20.215 kilogramos enviado por el señor Antonio Kremer de la colonia Hermoso Campo, provincia de Chaco, entrada en la planta de la firma Marantz de Villa Angela, de esa provincia, y consignada a quien estuvo a cargo del remate.

Estuvieron presentes el secretario de Agricultura y Ganadería, Ing. Walter F. Kugler; el subsecretario de ese departamento de Estado, Ing. Esteban Takacs; el representante del gobernador del Chaco, Dr. Juan Hernán Cardoso Cúneo; el presidente de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires y otras autoridades.

En primer término el Sr. Beloqui se refirió a la importancia del acto y posteriormente habló el Sr. Zeni, destacando las condiciones del lote a rematar.

La primera oferta fue de 20 pesos, ley 18.188, cifra que se elevó a 30 para llegar finalmente a 35 pesos los 100 kilos.

El comprador fue Andrés Lagomarsino y Cía. Conviene destacar que el precio obtenido no es de mercado, puesto que representa ante todo solo un estímulo para el productor.

**Régimen sobre prioridad de equipamiento**

BUENOS AIRES, 7 (Télam). — Se acordaron a dos empresas los beneficios establecidos por el decreto número 5.339/63, sobre prioridad de equipamiento.

Se trata de "Bonafide Sociedad Anónima, Industrial y Comercial", con domicilio en calle Gavilán 1055 de la capital federal, y de "Sasetru Sociedad Anónima, Comercial, Industrial, Financiera, Inmobiliaria Agropecuaria, Importadora y Exportadora", con domicilio en Corrientes 1145, también de la capital federal.

A la primera se le acuerda prioridad de equipamiento hasta 113.736 dólares estadounidenses, equivalentes a 454 mil 944 pesos, para la importación de maquinarias y equipos destinados a la producción de caramelos en la planta industrial de su propiedad.

A la segunda se le acuerda prioridad de equipamiento hasta 218.266 dólares estadounidenses, equivalentes a 873 mil 064 pesos, para la importación de maquinarias y equipos nuevos destinados a la instalación de una planta de molienda de maíz.

# AUMENTARON EL PRECIO DE LA CARNE EN PARANA

PARANA, 7. — Por resolución de la Dirección de Comercio, se autoriza un aumento en el precio de venta de la carne vacuna del matarife al minorista en la ciudad de Paraná, de treinta centavos, ley 18.188, en las categorías novillos y vaquillas, y de veinte centavos en la categoría vaca. En consecuencia los precios a regir serán: novillos, 2,10 pesos, al igual que las vaquillas, y 1,65 la carne de vaca, por kilogramo.

Los precios de venta al consumidor serán: puchero común, 1,10 para vaca y 1,40 para vaquilla y novillo; puchero especial 1,60 y el puchero de falda, 1,70 y 2,00; huesos, 0,25; grasa 0,40; riñón 3; asado de costilla y matambre, 2,75 y 3,05; asado de marucha y sobreasado, 2,90 y 3,20; costeletas, 3,10; pulpa común, 3,15 y 3,55; pulpa especial, 3,40 y 3,70, y lomo, 4,40 y 4,70.

Los carniceros minoristas deberán colocar a la vista de los compradores, en caracteres notables, carteles indicadores con las dos listas de precios máximos establecidos.

Esta medida surge en virtud de la tendencia marcadamente alcista operada en el precio de ganado en pie, acentuada en la última semana de setiembre y primera de octubre, y que hace necesario adecuar los precios de venta a niveles acordes con el mayor costo del mismo.

**Homenaje a Belgrano**

PARANA, 7. — Como lo dispusiera oportunamente mediante decreto el Poder Ejecutivo, el viernes próximo a las 10,30 se llevará a cabo un acto rememorativo del arribo a la entonces Bajada del Paraná del general Manuel Belgrano en 1810. Se realizará frente al monumento que perpetúa la memoria de la patricia doña Gregoria Pérez de Denis quien colaborara en favor de la expedición del prócer al Paraguay.

El acto será presidido por el gobernador de la provincia brigadier Ricardo Favre y luego del izamiento de la bandera y de la ejecución del Himno Nacional se colocarán ofrendas florales al pie del monumento de la patricia.

**Jornadas de educación musical**

PARANA, 7. — En el Instituto Cristo Redentor de esta ciudad darán comienzo el 9 del corriente las Jornadas de Educación Musical, organizadas por la Subsecretaría de Educación de la provincia.

El temario será el siguiente: la educación musical de la escuela; asesoramiento sobre metodología actual; la flauta dulce en la educación musical; la expresión musical y el niño, definición, fundamentos y objetivos; su aplicación en el jardín de infantes, escuela elemental e intermedia.

En lo que respecta a los horarios, serán de acuerdo con lo siguiente: Día 9, de 17 a 19,15; día 10, de 9 a 12,15 y 17 a 19,15; día 11, de 9 a 12,15 y 17 a 19,15 y, por último, el día 12, de 9 a 12,15.

# Campaña sobre alimentación

## Para tal fin el P. Ejecutivo dispuso una inversión de 300 millones m/n

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — El Poder Ejecutivo nacional aprobó una ley por la que se dispone una inversión de 300 millones de pesos moneda nacional para realizar una campaña de orientación del consumo de productos alimenticios.

La campaña, que se efectuará totalmente antes de fin de año, se considera fundamental para el comienzo de una permanente acción de orientación de los consumidores con el fin de facilitar su acceso a una alimentación suficientemente rica sin que ello incida desfavorablemente en el presupuesto familiar.

La campaña deberá ilustrar a la población sobre algunas de las elementales formas de preparación de los alimentos y tener en cuenta, cuando corresponda, la estacionalidad de los mismos, factor de relevancia para que su consumo se lleva a cabo sin deterioro del poder adquisitivo de la población.

El órgano de aplicación determinará a la vez el precio de los productos a ser promocionados en función del poder adquisitivo.

Encomienda al Ministerio de Economía y Trabajo la instrumentación de los medios tendientes a los fines señalados.

**Autorización a empresas petroleras**

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — El gobierno anunció que ha autorizado a dos empresas petroleras privadas a operar en tareas de exploración de petróleo en una zona originalmente cedida a la empresa Sinclair Argentia Oil Company, en el sur del país.

Decretos gubernamentales aprobaron la transferencia de partes iguales de los permisos de exploración concedidos a Sinclair, a las empresas Argentina Gulf Oil Company y Unión Rheinische Nederland N. V.

Los decretos establecieron también que el gobierno argentino ha aceptado las garantías técnico-financieras otorgadas por Gulf Oil Corporation y Union Rheinische Braunkohlen Kraftstoff, para asegurar el cumplimiento de las operaciones de las nuevas concesionarias.





## Un comunicado han dado sacerdotes del Tercer Mundo

CORDOBA, 7 (UPI). — Con la firma del presbítero Miguel Ramondetti, secretario general del grupo de sacerdotes integrantes del "Movimiento para el Tercer Mundo", se difundió un comunicado en la que se alude a la "persistente y malintencionada campaña dirigida contra el movimiento y especialmente contra algunos de sus miembros".

El comunicado expresa: "El movimiento de Sacerdotes para el Tercer Mundo, buscando ser fiel a Cristo, lo que comporta una fidelidad a la Iglesia y al pueblo, tiene que enfrentar nuevamente la resistencia del sistema enraizado en el tiempo y en las instituciones. Nuestro compromiso de luchar junto al pueblo implica el soportar el dolor que acompaña todo cambio. Somos conscientes de ello; en este sentido sobrellevamos la persistente y malintencionada campaña dirigida contra el movimiento y especialmente contra algunos de sus miembros, desde todos los ángulos del poder. Recordamos la prolongada prisión de los presbíteros, Carbone y Rojas, privados de libertad por la causa del pueblo. Nuestro silencio, por lo tanto, no significa su cobardía ni asombro, sino reflexión y vitalidad. Con renovado espíritu en este encuentro de coordinadores ratificamos el sentido de nuestro compromiso, nuestra fidelidad inquebrantable a la Iglesia, nuestra búsqueda para el encauzamiento de las energías políticas en nuestro país y en toda Latinoamérica".

## Agasajo al canciller de Singapur en el palacio San Martín

BUENOS AIRES, 7 (Télam). — El canciller Dr. Luis María de Pablo Pardo, ofreció un almuerzo en honor de su colega de Singapur, Sinnathamby Rajaratnam, en el Salón Verde del Palacio San Martín.

Entre el reconocido grupo de asistentes se hallaban el contralmirante (RE) Carlos Alberto Kolungia, los embajadores de la India, Indonesia y Australia, además del secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Dr. Antonio Estrany y Gendre y funcionario de la casa.

El canciller Rajaratnam partió con destino a Brasil, donde efectuará también una breve visita. Luego se dirigirá a Nueva York, sede de las Naciones Unidas. Lo acompaña en su viaje el embajador de su país ante el gobierno de Washington, Sr. E. S. Monteiro.

## El P.E. ha aprobado la donación de un inmueble en S. Juan

BUENOS AIRES, 7 (UPI). — El gobierno central aprobó la donación de un inmueble cedido por el Consejo Nacional de Construcciones Antisísmicas y de reconstrucción de San Juan, para la edificación del nuevo edificio del Instituto Nacional del Profesorado Domingo Faustino Sarmiento.

La donación se compone de varios lotes con una superficie total de 1870,64 metros cuadrados, en el ejido urbano de la ciudad de San Juan.

## Dejó de existir el periodista Luis Barletta

BUENOS AIRES, 7 (Télam). — Falleció en esta capital el veterano hombre de prensa Luis Barletta, de destacada actuación en distintos órganos de prensa metropolitanos. Sus restos recibieron sepultura a las 16 en el cementerio de La Chacarita.

La Secretaría de Difusión y Turismo de la Presidencia de la Nación adhirió al duelo enviando una ofrenda floral y disponiendo que el periodista Joaquín Neyra hable en el acto del sepelio.

# EL LITORAL

Miércoles 7 de octubre de 1970

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Ricardo Caputto — Registro de la propiedad intelectual Nº 842561


## MEDIDAS PARA LOGRAR LA ESTABILIDAD

Los conceptos expuestos por el secretario de Industria y Comercio Interior en la Asociación de Dirigentes de Ventas y Comercialización de la capital federal hacen suponer un cambio, que podría calificarse de sustancial, en la política económica que se ha seguido desde 1966. "Es necesario llegar cuanto antes al punto en que la estabilidad deje de ser un medio para ser una consecuencia de la pujante estabilidad económico-financiera de las fuerzas vivas del país, producto de un acelerado y sostenido desarrollo", dijo el referido funcionario.

Tal pensamiento es coincidente con lo que sostuvimos al comentar la conducción financiera aplicada por el Brasil en el transcurso de los tres últimos años, la cual le permitió expandir la economía en una escala sin precedentes y lograr una estabilidad relativa que no se ha podido alcanzar entre nosotros.

Es de esperar que lo que acaba de sostener el general Oscar Mario Chescotta responda a directivas concretas emanadas de la conducción nacional, con el fin de que no se repita lo ocurrido con el anterior secretario de Agricultura y Ganadería, Dr. Lorenzo Raggio, que debió renunciar porque sus lineamientos no coincidían con los del Ministerio de Economía y Trabajo, no obstante haber contado con el apoyo de todos los sectores agropecuarios y también del comercio y la industria. Si se encara la solución de los problemas económicos y sociales con el criterio que sustenta la referida secretaría, acorde, por otra parte, con el del CONADE y el Ministerio de Obras y Servicios Públicos en sus aspectos generales, no cabría duda de que la Nación no tardaría en entrar en un período de franco y sostenido desarrollo.

Inducen a alentar este optimismo las medidas adoptadas en el transcurso de las últimas semanas con el fin de proteger la industria nacional de la competencia extranjera y algunos flagrantes casos de dumping. A ello habría que agregar ciertas desgravaciones —como en el caso de la lana—, el estímulo crediticio a la mediana y pequeña industria y otras disposiciones tendientes a aliviar las pesadas cargas impositivas de que es objeto la producción en general.

Viene también al caso señalar que así como se observa un cambio saludable en la orientación de la política económica de las citadas reparticiones, es igualmente satisfactorio el propósito enunciado por el titular de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, en el sentido de incrementar decididamente la producción de petróleo y gas. Tal medida, en el caso de concretarse, implicaría no sólo la reserva de una importante suma de divisas que supera holgadamente los 100 millones de dólares anuales, sino que se volvería a exportar gas y ciertos derivados del petróleo cuya producción excede las necesidades del consumo interno, tal como ocurriera en 1962.

Si a ello se agrega el ahorro de sumas mucho mayores cuando entren en actividad las plantas para la elaboración de aluminio, papel, celulosa, soda solvay y acero, algunas de las cuales están siendo ampliadas o puestas en marcha, y otras en vías de obtener financiación adecuada, hay fundadas razones para pensar que podría darse un vuelco en la situación económica y social del país, que permitiría encarar la realización de grandes obras de infraestructura, sin necesidad de tener que recurrir en todo, o en casi todo, a los créditos internacionales, cuyos servicios de amortización e intereses constituyen uno de los más importantes factores de inflación, como se señaló en la última reunión de gobernadores del Fondo Monetario Internacional.

## Para acogerse a la moratoria impositiva vence el plazo el 9

La jefatura de la Región Santa Fe de la Dirección General Impositiva reiteró que el próximo viernes vencerá el plazo acordado a los contribuyentes para acogerse a la moratoria impositiva, condonación de sanciones y pago de la primera cuota.

Se destaca que las presentaciones que se efectúen en término, gozarán de la liberación de recargos, multas e intereses, pudiendo los responsables abonar sus deudas hasta en 20 cuotas mensuales.

## Tratarán solicitudes de radicación en los parques industriales

Con la presidencia del ministro de Hacienda y Economía, Dr. Carlos M. Benítez, se reunirá el próximo martes la Comisión Administradora de Parques Industriales, dispuestos para las áreas de Santa Fe, Reconquista y Rosario.

En la oportunidad serán consideradas las solicitudes de adjudicación de lotes para la instalación de plantas fabriles, acogidas a los beneficios que acuerda la ley de fomento industrial. Hasta el momento, son 12 las empresas que han cumplimentado los requisitos exigidos para efectuar la radicación correspondiente.

Se recuerda a las empresas interesadas en instalar establecimientos en las citadas áreas, que deberán formular las respectivas consultas al registro especial, habilitado en la Dirección General de Industrias de la provincia, donde además, se brindará el asesoramiento correspondiente.

## El secretario del CONACYT llegará a esta ciudad mañana

Ha sido anunciada para mañana la visita del secretario general del Consejo Nacional de Ciencias y Técnicas, Dr. Alberto Carlos Taquini, quien llegará por vía aérea al aeropuerto de Paraná, donde será esperado por el subsecretario de Educación, Prof. Luis Ravera, quien lo acompañará hasta esta capital.

El Dr. Taquini, a las 16 y 30 concurrirá al Ministerio de Bienestar Social donde será recibido por el titular de la cartera Dr. Héctor García Solá, participando luego de una reunión a la que asistirán el rector de la Universidad del Litoral, Dr. Eduardo Alvarez, el ministro de Agricultura y Ganadería, Dr. Horacio Cursack; el secretario general del COPRODE, Cont. Julio Martín y el subsecretario de Salud Pública Dr. Juan Carlos Garramuño.

En la mencionada reunión el Dr. Taquini ha de detallar los planes del CONACYT señalando su importancia en relación con los trabajos en el interior del país y también se ha de proceder al estudio y evaluación del desarrollo científico en la provincia.

El secretario general del Consejo Nacional de Ciencias y Técnicas, presidirá a las 18.30 en la sede del Ministerio de Bienestar Social una conferencia de prensa, y a las 20, emprenderá el regreso a la capital federal.

## Las jornadas de anestesiología fueron diferidas

Los organizadores de las Décimas Jornadas Argentinas de Anestesiología informaron que se resolvió postergar las reuniones que debían llevarse a cabo durante los días 9, 10 y 11, para el 10, 11 y 12, en razón de que pueden presentarse dificultades a raíz del paro dispuesto en el orden nacional por la Confederación General del Trabajo.

En la oportunidad —como hemos venido informando— se considerará un temario sobre la base de mesas redondas, conferencias y temas libres, sobre anestesia en oftalmología; anestesia en el enfermo endocrino y desequilibrio hidroelectrolítico y anestesia.

Los interesados en ampliar detalles o solicitar informes sobre las jornadas pueden dirigirse en esta capital a la secretaría, 25 de Mayo 3240.

### Detalles del encuentro

Nuevamente Santa Fe se apresta a recibir a profesionales de distintas partes del país y del extranjero, que durante los días 10, 11 y 12 del actual expondrán en los salones de la ex Legislatura provincial, el resultado de sus investigaciones en el campo de la anestesiología.

Lutz, Ferrando y Cía., Sucursal Santa Fe, tradicional firma de nuestra plaza, colaborando con las jornadas exhibirá en la exposición anexa a los salones de conferencias, respiradores automáticos y a "demanda" que produce en los EE.UU. Bird Corporation, a quienes la N.A.S.A. ha confiado el diseño de equipos para los vuelos espaciales.

También de EE.UU. un equipo de anestesia que produce Mc Kesson División American Cryogenics Inc. de Ohio, por cuyas características representa cabal expresión de la técnica del país del norte.

Vitalor es el nombre del aparato que grafica con precisión la curva fisiológica de la respiración, que permite al especialista obtener conclusiones de la mecánica respiratoria.

O.T.E. (Officine Toscane Elettromeccaniche Divizione della Montecatini Edison Elettronica) de Firenze-Italia, estará representada con sendos equipos que la magia de la electrónica hace posible la reanimación cardíaca, en los momentos cruciales cuando las esperanzas de vida son remotas y el médico libra junto a su enfermo la última y decisiva batalla.

Respiradores artificiales producidos en el Brasil por Industrias Kentaro Takaoka, serán incluidos en la muestra.

Equipos y aparatos cuya nómina sería largo enumerar, de fabricación nacional, muchos de autores argentinos, completarán esta presentación de la ciencia y la técnica, que han escogido nuestra ciudad como sede en tres magníficas jornadas.

La presentación de tan valiosa e importante muestra estará a cargo del Sr. Guillermo Oubiña, jefe del departamento de anestesiología de Lutz, Ferrando y Cía., que viajará especialmente desde Buenos Aires.

## El tránsito en la ruta 11 será desviado el 15

La Dirección Nacional de Vialidad informó que será desviado el tránsito en la ruta once a la altura de la localidad de Nelson, en el paso a nivel ferroviario ubicado en el kilómetro 510,500, desde las 7 hasta las 12 del día 15 del corriente.

En ese sector deben repararse las vías férreas.

## La acción civilizadora está en los claustros universitarios

*El trabajo que reproducimos es un discurso que el doctor Otis A. Singletary —presidente de la Universidad de Kentucky de los Estados Unidos— pronunció durante la primera reunión del claustro de profesores correspondiente al ejercicio en curso. Tuvo particular resonancia y medio centenar de órganos periodísticos lo reprodujeron sucesivamente. En nuestro país lo dio a conocer primeramente "La Prensa", en propia versión y que con la debida autorización insertamos en nuestras columnas.*

TENGO el placer de estar aquí esta noche con ustedes, y de visitar por primera vez sus florecientes instalaciones. En épocas anteriores, y menos perturbadas, un orador podría haber salido del paso poniéndose simplemente de pie para recordarles a ustedes qué felicidad tenemos todos por vivir en el mejor de los mundos posibles, donde las cosas mejoran a diario en todos los aspectos.

Desgraciadamente, el tiempo en que vivimos no permite fórmulas tan cómodas: repetir los antiguos y sedantes lemas sería una evasión. Lo penoso es que nos encontramos en la época más difícil de nuestra historia, una época en la que esta nación, la más rica, la más poderosa y la más afortunada de la tierra, está atravesando lo que podríamos acertadamente definir como una crisis de confianza.

La pérdida de confianza ha ido penetrando a toda la nación y ha producido un efecto perturbador en todos nosotros. Ha alcanzado a grandes masas de nuestro pueblo, y se ve agravada por la aparente ineptitud que demostramos para resolver con eficacia una amplia serie de problemas, tanto externos como internos.

Nos intranquiliza el aumento del costo de la vida; nos molestan la niebla-humo, el tránsito y las aglomeraciones, nos espanta el ominoso estado de las relaciones raciales. Estamos perturbados, confundidos y divididos en cuanto se refiere a la guerra de Vietnam. Como resultado de ello, uno puede oír expresiones provenientes de todas partes, que reflejan angustias y dudas sobre nuestra política exterior, nuestra política militar, nuestras instituciones sociales y, prácticamente, sobre todo lo demás que pudiéramos mencionar. Ultimamente, nos encontramos con que se nos acusa de un deliberado intento de colonizar al resto del mundo y de cometer genocidios en nuestro país.

### Atrapados en una corriente de incertidumbre

Dada la índole de nuestra sociedad, quizá haya sido inevitable que el colegio y la universidad norteamericanos quedaran atrapados en esa corriente de incertidumbre, de confusión y hasta de violencia que prevalece. Decir sólo que el mundo académico se halla hoy en un estado de tumulto y desorden sin precedentes, sería incurrir en subestimación. Nos llegan informaciones de múltiples procedencias que nos intranquilizan sobre violencia en los claustros universitarios, agitación estudiantil, timidez administrativa, indiferencia de las facultades y preocupación pública. Según se expresa, nuestras instituciones de enseñanza superior, o bien son excesivamente complacientes, o radicales en demasía, o se preocupan [illegible] por la investigación o demasiado poco por la enseñanza; se resisten obstinadamente a evolucionar o se entregan con excesiva facilidad a la experimentación, se dejan dominar por el "establecimiento", o viven con demasiada independencia de la comunidad, o son harto indiferentes ante las necesidades sociales. La lista puede seguir hasta el infinito.

En resumen, parecería que todo está equivocado, o es inadecuado, o dispendioso, o venal. Los críticos llevan la voz cantante. Todo cuanto nos dicen cae fragmentariamente. Yo escucho la voz de los críticos lo mismo que ustedes. En verdad, la he venido oyendo tan a menudo y con tanta insistencia denunciar lo que está mal que empiezo a cansarme. Por tal motivo esta noche les pido que me disculpen si trato de restablecer un poco el equilibrio. Abrigo la intención de decir algunas cosas buenas de nuestros colegios y universidades, y por cierto de nuestra sociedad en general. Y si ustedes catalogan las palabras que estoy pronunciando como palabras de un "sentimental de más de 30 años", permítanme que les diga desde un principio que aciertan en las dos cosas.

Creo que les debo aclarar, desde el comienzo, dos creencias fundamentales que sustento. La primera es que nuestros colegios y universidades revisten vital importancia para esta sociedad y para las personas que la forman. He pasado casi 35 años de mi vida en los claustros universitarios como estudiante, como profesor y, finalmente, como administrador, y he tenido amplias oportunidades para visitar y conocer estas instituciones. Por mucho que me esfuerce no puedo tomar en serio ninguna proyección de futuro que presuponga un mundo en el que no se necesiten la competencia demostrada y la inteligencia cultivada. Sigo convencido de que la educación ha tenido que ser, en el pasado, y seguirá teniendo que ser, hasta un futuro predecible, instrumento del más pleno perfeccionamiento del potencial humano. Como se ha observado anteriormente, la universidad no es una institución perfecta; es sólo lo mejor que tenemos. Y yo agregaría: merece que ciertas personas la traten mejor de lo que lo hacen.

### Los jóvenes: esperanza del porvenir

Lo segundo que admitiré es mi firme creencia de que los estudiantes de aquí, y como ellos los millares de otros jóvenes de este país, son la esperanza del porvenir. Lo digo porque creo que este país tiene un porvenir. A despecho de todos sus problemas, creo que ésta es la más hermosa y habitable de las naciones, y que, a pesar de nuestras faltas, los hechos van a demostrar que los norteamericanos son básicamente buenas personas, generosas y decentes; ni mejores, ni peores, ni más libres de las limitaciones de la condición humana.

Aclarado esto, permítanme que pase a otros comentarios más específicos en cuanto a la índole y al propósito de la universidad norteamericana. Contrariamente a la opinión popular, nuestras instituciones de enseñanza superior no funcionan tan sólo para los alumnos, ni para los miembros de la facultad, ni para sus administradores, ni para los fideicomisarios, ni para todos ellos en conjunto. Desde el punto de vista histórico, fueron creadas y sostenidas por nuestra sociedad, con el objeto de que cumplieran ciertas funciones importantes para el beneficio común de la sociedad misma. Este es el más amplio significado de la expresión "interés público" aplicada a las instituciones de enseñanza superior. En lo que concierne específicamente a los estudiantes, la comunidad académica tiene una doble obligación: suministrarles un adiestramiento intelectual y académico sólidos y contribuir a que ellos se desarrollen como personas maduras y morales capaces y deseosas de proceder con responsabilidad, sensibles a la humanidad de los demás.

Un colegio, una universidad, no son un supermercado, cuyos clientes tienen siempre razón; no son tampoco asilos dedicados ya sea a perseguir la paz de la facultad, ya el contento o la comodidad de los estudiantes. (Hay centros de recreo y de descanso más grandes y mejor instalados en otras partes). La universidad no es un centro de beneficencia, ni un escenario en el que los apremiantes problemas de la hora son atacados y resueltos por peritos muy bien seleccionados. No es un calco microcósmico de la sociedad. No es ni debe intentar parecerse a una miniatura del mundo que palpita más allá de sus puertas. La universidad es una comunidad orientada hacia un propósito especial, y no una comunidad de fines generales: lo que la distingue de la sociedad es su empeño particular por reunir, compartir y usar de los conocimientos. La universidad es un lugar cuya finalidad primordial es la erudición y la enseñanza de las disciplinas abordadas, es un lugar donde se aprecia la verdad, la libertad, la relevancia, la individualidad y la responsabilidad; un sitio donde el vínculo común a todos sus miembros consiste en "aprender".

### Preguntas trascendentales y eternas

La universidad es un lugar para plantearse a sí mismo las preguntas trascendentales y eternas:

¿Quién soy yo?

¿De dónde venimos y adónde nos dirigimos?

¿Qué clase de persona elegiré ser?

¿Qué ha conseguido el hombre en materia de [illegible] des que alcanzar y de bellezas que gozar?

No conozco ningún sitio en el que se examinen más plenamente y más seriamente que en una buena universidad interrogantes de ese género, hallándoles respuestas. A pesar de todos sus defectos, las universidades siguen contándose entre nuestras instituciones más civilizadoras. Ningún hombre cuerdo podría sostener que todo cuanto ocurre en nuestros claustros es "civilizado", ni siquiera "civilizador", ni que todos nosotros sigamos siendo poco civilizados en muchos de nuestros actos. Pero ya que hemos desarrollado una aptitud que nos permite al menos tolerarnos (aunque no nos amemos los unos a los otros), para entendernos y para compartir las cosas, en lugar de despreciarlas y destruirlas, es evidente que hemos conseguido civilizarnos en esa proporción. En el mundo actual las universidades son nuestros centros de civilización o, para decirlo en lenguaje contemporáneo, la acción civilizadora está en los claustros.

Las universidades desempeñan un papel importantísimo en nuestra sociedad al brindarnos una "tribuna libre", en la que pueden promoverse y examinarse públicamente los [illegible], las grandes ideas y, por cierto, las controversias. Las universidades no son lujos que puedan darse las sociedades, no son ornamentos con los que se engalanen, ni juegos de herramientas con los cuales se equipen. Las universidades, si han de merecer el nombre de tales, son foros en los que hombres y mujeres inteligentes, inquietos y eruditos tienen derecho a debatir, con todo su poder [illegible] para el hombre. Las sociedades estáticas no necesitan de ninguna universidad; las sociedades "cerradas" sólo requieren escuelas de tecnología, porque ya "conocen" la respuesta a todos los problemas [illegible]. Pero cuanto más "abierta" es una sociedad, tanto más desesperadamente necesita universidades.

A [illegible] nuestras universidades les dirijo estas palabras de precaución. Les pido que recuerden que:

Aquí trabajan [illegible] un mundo mejor.

Aquí se descubren las verdades.

Aquí se examinan las vidas.

Aquí la gente joven se civiliza.

Aquí vive la cultura humana.

Después de haber dicho [illegible] colegios y universidades, desearía agregar unas pocas palabras sobre la sociedad de que forman parte. Sostengo fundamentalmente a este respecto que, a pesar de todo el clamor, la confusión y las críticas, debemos de estar haciendo bien algunas cosas.

Se está haciendo más en las escuelas, en los barrios pobres y en el campo que en ninguna otra época anterior.

### Sobrevivientes de la depresión

La muy detractada generación anterior al año 1930 está formada por hombres y mujeres que han sobrevivido a una tremenda depresión, que combatieron hasta destruir al militarismo nazi, y apoyaron el concepto y la realidad de una Organización de Naciones Unidas.

Esa generación sacó a Europa de su crisis de posguerra, financió mejoras sociales y económicas en gran parte del mundo subdesarrollado, inició un decidido ataque a la pobreza en nuestro propio país, hizo avanzar a la nación más rápidamente en la dirección de la igualdad racial y encabezó la marcha hacia la nueva era espacial y de la tecnología de computación, [illegible] que hace muy poco apenas pudimos presenciar: el espectáculo de seres humanos caminando por la superficie de la Luna.

En medio de todas las incriminaciones y [illegible] nes de nuestro tiempo, yo les [illegible] mo pueblo, nunca fuimos más prósperos ni más generosos con nuestra prosperidad; nunca nos hemos preocupado tanto como hoy por la educación, por la justicia social, por los derechos civiles.

Nunca hemos estado más atareados por lograr alguna forma de decencia y de orden en un mundo que necesita desesperadamente el orden y la decencia.

En pocas palabras: estamos tratando de hacer más, y yo diría que lo estamos logrando, aunque a veces fracasemos. Pero también parece que estamos desarrollando, casi como una característica nacional, la tendencia a concentrar nuestra atención en lo que está mal, con exclusión de lo que está bien.

Si esto es cierto, desearía expresar mi esperanza de que ustedes lleguen a contemplar a la sociedad tal como merece ser contemplada: de manera crítica, responsable y con noción de perspectiva. [illegible] que entonces [illegible] nada mezquino.

## ACTOS CULTURALES

EXPOSICIONES

Muestra fotográfica Toulouse Lautrec. — Del 12 al 20, en el vestíbulo de la Alianza Francesa. Visitas de lunes a viernes. Organiza: Asociación de ex Alumnos.

Pedro Luis Rasta. — Exposición [illegible]

[illegible]

TEATRO

[illegible]

CONFERENCIAS

[illegible]

CINE

[illegible]

CONCIERTOS

[illegible]

## A la inauguración de una ruta asistió Sánchez Almeyra

El gobernador de la provincia, general de división Guillermo Sánchez Almeyra asistió a la ceremonia de inauguración del tramo de la ruta Nº 13, que une la ciudad de Pergamino con Bigand.

[illegible]

## Charlas radiales de la comisión de homenaje a la madre

Se reunió la Comisión de Homenaje al Día Universal de la Madre, para ultimar detalles de los actos que se realizarán el 18 del corriente.

[illegible]

## Se inició una gira por zonas afectadas por la falta de agua

Esta mañana se inició una gira de funcionarios y representantes de entidades del agro por las zonas afectadas por la falta de agua. De acuerdo con lo previsto, el viaje abarcó San Cristóbal, Rafaela y otros puntos del sector noroeste de la provincia.

La delegación fue encabezada por el ministro de Agricultura y Ganadería, Dr. Horacio C. Cursack a quien acompañaron el Agr. Jorge Speziale y el Ing. Agr. Luis Niel y los señores Dr. Rubén Carnaval, Luis F. Julliet, Gaspar Heer y Francisco Larpin, en representación de la Comisión Asesora de Política Agropecuaria.

Mañana desarrollará la segunda etapa de la gira abarcando centros como San Jorge, Carlos Pellegrini, El Trébol y otros donde los efectos de la falta de agua se hacen sentir con gran intensidad.

## Formación de dirigentes en la Acción Católica

El 19 de octubre y hasta el 8 de noviembre, todos los fines de semana funcionará una escuela de dirigentes juveniles en la Acción Católica.

Los temas a abordar refieren a teología, doctrina social de la Iglesia, psicología juvenil, dinámica de grupo y técnica de recreación. Informes sobre el particular pueden solicitarse en San Jerónimo 2870.

La jornada de apertura que será presidida por el arzobispo monseñor Vicente Zazpe tendrá lugar el próximo sábado a las 9.30 en el Colegio del Huerto.

## Una exposición internacional de grabados anuncian

El domingo próximo a las 20, en el local de El Galpón, presentada por esta entidad y el Museo del Grabado, y con la colaboración de San Cristóbal Seguros Mutuos, será abierta una muestra con el nombre de Stanley W. Hayter y grabadores del Atelier 17, de París.

En la oportunidad y hasta el 22 del corriente, con excepción de los lunes y los martes, en el horario de 18 a 21, podrán apreciarse importantes trabajos de George Ball, norteamericano; Isolde Baumgart, alemán; Berenice Ben Jelloum, inglés; Helge Brautigan, alemán; Stanley W. Hayter, inglés, creador en 1927 del Atelier 17, de París; Kyu-Baik Hwang, coreano; Reddy Krishna, de la India; Shiou-Ping Liao, de Formosa (China); Takesada Matsutani, japonés; Andrews Panner Selvan, de la India; Roger Platiel, francés; Héctor Saunier, argentino; Gail Singer, norteamericano; Eugenio Tellez, chileno; Tomoe Yokoi, japonés y Kenji Yoshida, japonés, cuyas obras se encuentran en museos y colecciones privadas de América, Asia y Europa.

## Fueron tratados temas referidos al transporte y a la promoción turística



Aspecto que ofrecía el recinto de la ex Cámara de Diputados durante la disertación pronunciada por el señor Pedro Lameiro.

En el Palacio Legislativo se realizaron hoy las deliberaciones de la Primera Jornada de Transportadores de la provincia, organizadas por la Dirección General de Turismo de la provincia y que contó con la participación de transportistas de Santa Fe y Rosario, de delegados de la Asociación Interprovincial de Automotores de Pasajeros de las zonas Norte y Sur, representantes del gremio gastronómico, de la Asociación de Hoteles y Restaurantes y los titulares de Turismo de la provincia y de la municipalidad, Sres. Juan Ramón Silveyra y Miguel De Orellana, respectivamente, así como del director de Transporte de la provincia, coronel Adolfo A. Colomer.

Inició la reunión el señor Silveyra, quien dio la bienvenida a los delegados y explicó la importancia de las jornadas, sobre todo si se tiene en cuenta los planes de expansión turística que serán puestos en marcha por el Poder Ejecutivo. Asimismo explicó la función que cumplirá en el futuro la repartición a su cargo.

Posteriormente habló el coronel Colomer sobre los importantes servicios que cumplen los transportes, destacando que la tradicional cordialidad santafesina debe acentuarse en este importante aspecto del turismo.

Finalmente, el Sr. Pedro Lameiro, experto en temas turísticos, pronunció una conferencia sobre "El transporte y la industria turística". Explicó las ventajas de cada transporte, su evolución y su futuro. Asimismo detalló los nuevos sistemas de comercialización en la venta de pasajes.

Posteriormente comenzaron a trabajar las comisiones, que se dividieron en tres grupos: "Política de los transportes turísticos y su reglamentación"; "Complemento de servicios básicos con secundarios. Utilidad absoluta y relativa de cada medio. El servicio regular y turístico" y "La medición del buen servicio de acuerdo con los factores de Ramaker. El auxiliar guía. Explotación racional y científica".

## UNIVERSITARIAS

### Iniciose una campaña de educación sanitaria en Avellaneda (Sta. Fe)

Las autoridades universitarias, en colaboración con el Ministerio de Bienestar Social de la provincia y de conformidad con los resultados y recomendaciones de la encuesta que sobre parasitosis intestinal en la población escolar, realizará el Departamento de Bromatología y Química Biológica de la Facultad de Ingeniería Química, desarrollarán durante los próximos meses una campaña de "profilaxis enteroparasitaria", destinada a analizar los factores epidemiológicos responsables de la disentería amibiana y otras parasitosis a nivel tanto escolar como de población general. Paralelamente se difundirán normas higiénicas destinadas a combatir la propagación de estas enfermedades.

#### Acto inicial

El acto inicial se llevó a cabo en la escuela No. 104 de la localidad de Avellaneda, uno de los establecimientos encuestados.

En la oportunidad, habló el director del Departamento de Bromatología y Química Biológica de la Facultad de Ingeniería Química, profesor Dr. Jorge B. Mullor, quien destacó la importancia del problema sanitario. Luego el investigador adscripto del citado departamento y coautor del trabajo, Dr. José P. Pividori, expuso sobre aspectos referidos a la investigación realizada y sus conclusiones y finalmente el jefe de la 1a. Región Sanitaria, Dr. Rubén D'Urbano, habló en representación del Ministerio de Bienestar Social, refiriéndose a aspectos médicos sociales de la campaña que se iniciaba.

### Mesa examinadora de derecho civil

La Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional del Litoral, ha informado que la mesa examinadora de Derecho Civil III, cátedra "B" presidida por el Dr. Jorge Mosset Iturraspe, realizará un llamado voluntario el 9 del corriente y un segundo llamado el 16 del mes en curso.

### Acto de Extensión Universitaria en la ciudad de Ceres

Organizado por el Departamento de Extensión Universitaria y Servicios de Pedagogía de la Universidad Nacional del Litoral, se realizará mañana a las 19, en la localidad de Ceres un acto de la serie "Incomunicación entre padres e hijos".

El mismo se llevará a cabo en la Asociación Israelita, con los auspicios de la Comisión Municipal de Cultura y Escuela Normal.

Disertará la psicóloga Martha Cruells proyectándose el audiovisual "Cartas al padre II", producido por la Sección Comunicación por Medios Audiovisuales.